

EMBASSY OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

No: 122/SQ/96

RECEIVED	FAX (TIME 9 . 25	
DATE 17/	TIME		
BY ST			
ESTINATION	ACTION	INFO	
salsp		V	
CPL/	-DR AZN	1	
TC	18061	7	

The Embassy of the Socialist Republic of Vietnam in Jakarta presents its compliments to the ASEAN Secretariat in Jakarta, and has the honour to transmit herewith the original copy of the Notification of Adherance to the Agreement on the ASEAN Food Security Reserve which was signed by H.E. Nguyen Manh Cam, Minister of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam, on the 14th June 1996 for deposit with the Secretary General of ASEAN in accordance with Article 9 of the said Agreement.

The Embassy of the Socialist Republic of Vietnam in Jakarta avails itself of this opportunity to renew to the ASEAN Secretariat the assurances of its highest consideration.

To: ASEAN Secretariat Jakarta





MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

NOTIFICATION OF ADHERENCE TO THE AGREEMENT ON THE ASEAN FOOD SECURITY RESERVE

WHEREAS, the Declaration of the Admission of the Socialist Republic of Vietnam into the Association of South-East Asian Nations (ASEAN) was done in Brunei Darussalam on 28th July 1995 whereby the Socialist Republic of Vietnam became the seventh member of ASEAN;

AND WHEREAS, the Socialist Republic of Vietnam in the said Declaration solemly agreed to subscribe or accede, as the case may be, to all Declarations, Treaties and Agreements of ASEAN;

NOW THEREFORE, the Government of the Socialist Republic of Vietnam hereby gives notice that the Socialist Republic of Vietnam desires to subscribe and be treated as a party to the Agreement on the ASEAN Food Security Reserve signed in the City of New York, United States of America on 4th October 1979.

IN WITNESS WHEREOF I, Nguyen Manh Cam, Minister for Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam have hereunto set my hand and affixed the National Seal of the Socialist Republic of Vietnam.

Dated this 14th day of June, One Thousand nine hundred ninety six.

NGUYEN MANH CAM

Minister for Foreign Affairs
The Socialist Republic of Vietnam



BỘ NGOẠI GIAO NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

THÔNG BÁO VIỆC GIA NHẬP HIỆP ĐỊNH VỀ AN TOÀN LƯƠNG THỰC ASEAN

Căn cứ Tuyên bố kết nạp Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam làm thành viên thứ 7 Hiệp hội các quốc gia Đông Nam á (ASEAN) ngày 28 tháng 7 năm 1995 tại Brunây Da-rut-sa-lam;

Trong tuyên bố trên Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam đã trịnh trọng đồng ý tham gia hoặc ký kết, tuỳ từng trường hợp, tất cả các Tuyên bố, Hiệp ước và Hiệp định của ASEAN;

Theo đó, Chính phủ nước Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam nay xin thông báo rằng Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam mong muốn được tham gia và được đối xử như một bên tham gia ký kết Hiệp định an ninh lương thực ký tại thành phố New York, Hợp chủng quốc Hoa kỳ ngày 4 tháng 10 năm 1979.

Tôi, Nguyễn Mạnh Cầm, Bộ trưởng Bộ Ngoại giao nước Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam ký và đóng dấu dưới đây.

Hà nội, ngày 14 tháng 6 năm 1996

NGUYỄN MẠNH CÂM
BỘ TRƯỞNG BỘ NGOẠI GIAO
CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM